



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი ვოსტოკი

საბავთველს 33
ცენტრალური კომიტეტის
სამხარეთულმა სსს უბანში
სამხარეთულმა სსს უბანში
805066678 სამხარეთულმა სსს უბანში

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

№ 285 (14135) • ПЯТНИЦА, 10 ДЕКАБРЯ 1971 ГОДА • Цена 2 коп.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЯТИЛЕТНЕМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971—1975 ГОДЫ

Верховный Совет Грузинской ССР постановляет:
Статья 1. Одобрить представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный пятилетний план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы, развернутый по годам пятилетки, по министерствам, ведомствам, автономным республикам, автономной области и г. Тбилиси, разработанный на основе Директив XXIV съезда КПСС.
Статья 2. Утвердить следующие основные показатели Государственного пятилетнего плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы.

(в процентах к 1970 году)

продукция промышленности всего по территории	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.
	104,7	112,1	121	132	144

в том числе:

продукция промышленности союзно-республиканского и республиканского подчинения	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.
	108,2	108,6	117,9	126,6	137

на нее:

продукция промышленности союзно-республиканского подчинения	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.
	103	109	118,2	125	135,2
продукция промышленности республиканского подчинения	105,3	114,8	128,3	141,3	155,4

государственные капитальные вложения по союзно-республиканскому и республиканскому хозяйству

1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	143
--	-----

в том числе:

по отраслям республиканского и союзно-республиканского хозяйства, для которых капитальные вложения предусматриваются непосредственно Совету Министров республики	1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	147
--	--	-----

по союзно-республиканским министерствам и ведомствам республики

1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	130
--	-----

грузооборот автомобильного транспорта общего пользования

1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	130
--	-----

производительность труда — в промышленности республиканского подчинения

1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	130
--	-----

прибыль от промышленной деятельности по предприятиям в республиканском подчинении розничной товарооборот государственной и кооперативной торговли

1971—1975 годы в процентах к 1966—1970 годам	130
--	-----

увеличить в 1971—1975 годах среднегодовой объем производства сельскохозяйственной продукции по сравнению с предшествующим пятилетием на 27 процентов, обеспечив более полное удовлетворение возрастающих потребностей населения в продуктах питания и промышленности в сырье.

Статья 3. Поручить Совету Министров Грузинской ССР обеспечить увеличение в 1971—1975 годах:

(в процентах к 1970 году)					
1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	
бытовых услуг населению	114,1	132,9	154,6	179,4	207,6
численности детей в дошкольных учреждениях, состоящих на Государственном бюджете	107,1	110,0	116,6	123,1	129,7
численности учащихся в школах и группах с продленным днем	115,4	127,0	138,5	150,1	161,6

приема учащихся в высшие учебные заведения в т.ч. дневное обучение	95,9	97,1	98,5	102,0	105,2
приема учащихся в средние специальные учебные заведения в т.ч. дневное обучение	102,4	106,7	113,1	116,1	121,6
приема учащихся в профессионально-технические учебные заведения	103,3	110,5	118,8	120,9	129,6
количества больничных коек	99,5	101,3	102,6	106,2	110,3
	105,8	107,0	111,9	116,9	118,6

Завершить в 1971—1975 годах переход ко всеобщему среднему образованию молодежи.

Построить за пятилетие за счет государственных капитальных вложений и по кооперативному жилищному строительству жилые дома общей площадью 3.439 тыс. кв. метров, или на 37 процентов больше, чем за 1966—1970 годы.

Статья 4. Утвердить следующие важнейшие показатели Государственного пятилетнего плана развития народного хозяйства на 1971—1975 годы по автономным республикам и автономной области Грузинской ССР:

1975 год в процентах к 1970 году

Продукция промышленности		Республиканский капитал вложения по республиканскому и союзно-республиканскому хозяйству		
в т.ч. продукция промышленности союзно-республиканского подчинения	в т.ч. продукция промышленности республиканского подчинения	в т.ч. продукция промышленности союзно-республиканского подчинения	в т.ч. продукция промышленности республиканского подчинения	
Абхазская АССР	154	159	153	189
Аджарская АССР	127	137	133	185
Юго-Осетинская АО	162	161	160	193

Статья 5. Совету Министров Грузинской ССР, Советам Министров Абхазской АССР и Аджарской АССР, Областному исполкому Советов депутатов трудящихся Юго-Осетинской АО, министерствам и ведомствам Грузинской ССР:

а) руководствуясь Директивами XXIV съезда КПСС и Законом Союза Советских Социалистических Республик по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы обеспечить составление пятилетних планов каждым предприятием, организацией;

б) в ходе реализации пятилетнего плана обеспечить выполнение плановых заданий всеми предприятиями и организациями, усилить работу по анализу их хозяйственной деятельности, выявлению и использованию резервов повышения эффективности общественного производства, по сокращению сроков внедрения достижений науки и техники в производство, усилению интенсификации производства и улучшению на этой основе экономических показателей во всех отраслях народного хозяйства;

в) обеспечить всемерное укрепление государственной дисциплины во всех звеньях народного хозяйства, строгое соблюдение социалистической законности в хозяйственных отношениях, подтянуть ответственность каждого хозяйственного руководителя за своевременное выполнение планов и заданий, за качество продукции, за бережное и разумное расходование средств и материальных ресурсов, за правильное использование оборудования и сырья, за выполнение всех кооперированных поставок в установленные сроки, за соблюдение технологической дисциплины;

г) установить строгий контроль за ходом выполнения пятилетних планов подведомственными предприятиями и организациями.

Статья 6. Совету Министров Грузинской ССР, Советам Министров Абхазской АССР и Аджарской АССР, Исполкому Юго-Осетинского Областного Совета депутатов трудящихся, министерствам и ведомствам республики, всем хозяйственным органам в соответствии с Директивами XXIV съезда КПСС по пятилетнему плану продолжить работу по совершенствованию управления, планирования и экономического стимулирования производства, обеспечивая при этом всестороннюю интенсификацию общественного производства и повышение его эффективности, что является важнейшим условием создания материально-технической базы коммунизма.

Статья 7. Поручить Совету Министров Грузинской ССР рассмотреть предложения и замечания по Государственному пятилетнему плану развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы, изложенные в заключениях Планово-бюджетной и отраслевых комиссий, а также предложения и замечания депутатов, высказанные на заседаниях Верховного Совета Грузинской ССР, и принять по ним соответствующие решения.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР **Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ**.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР **З. КВАЧАДЗЕ**.

Тбилиси, 9 декабря 1971 г.



Вторая сессия Верховного Совета Грузинской ССР восьмого созыва. На снимке: депутаты Верховного Совета Грузинской ССР принимают Закон о Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы. Фото М. Квирикашвили.

В ИНТЕРЕСАХ НАРОДА

Заключительное заседание второй сессии Верховного Совета Грузинской ССР восьмого созыва

9 декабря в 10 часов утра в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР началось третье заключительное заседание второй сессии Верховного Совета республике восьмого созыва. Оно проходило под председательством Председателя Верховного Совета Грузинской ССР депутата И. В. Абашидзе.

Депутаты продолжали обсуждение докладов и содоклада по первым трем вопросам повестки дня сессии.

В возобновившихся прениях выступили депутаты В. А. Чопинашвили (Квемо-Болнисский избирательный округ, Болнисский район) и Г. В. Двали (Ленский избирательный округ, г. Чхатали).

На этом обсуждение первых трех вопросов повестки дня сессии заканчивается.

Депутаты заслушали заключительное слово Председателя Совета Министров Грузинской ССР депутата Г. Д. Дзанашидзе по вопросам о Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы и о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год.

Единогласно принимается Закон о Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы.

Затем депутаты единогласно принимают Закон о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год.

С заключительным словом по вопросу о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1972 год и отчете об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1970 год выступил министр финансов Грузинской ССР депутат А. В. Чиракадзе.

Депутаты единогласно принимают Закон о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1972 год.

Утверждается отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1970 год.

Далее сессия переходит к рассмотрению следующего вопроса повестки дня. С докладом «О проектах Законов о районном Совете депутатов трудящихся Грузинской ССР и о городском, районном и городском Совете депутатов трудящихся Грузинской ССР» выступил пред-

седатель Постоянной комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР депутат Ш. И. Чанушвадзе.

В возобновившихся прениях приняли участие: Б. Д. Деметрадзе (Сабурталовский избирательный округ, г. Тбилиси), Р. П. Габелия (Чачавальский избирательный округ, г. Сухуми), Л. О. Рижвадзе (Диоцисский избирательный округ, Хулоисский район), П. Г. Рухадзе (Лесский избирательный округ, Ланхутский район), Н. Л. Кохридзе (Гомский избирательный округ, Самтредский район), В. А. Утиашвили (Ахалский избирательный округ, Гурджаанский район).

Депутаты говорили о том, что современный период коммунистического строительства предъявляет новые, более высокие требования к деятельности районных и городских Советов депутатов трудящихся.

Принятые партией и правительством за последние годы законодательные акты существенно расширили их права и возможности. Возросла ответственность Советов за развитие общественного производства и руководство местным хозяйством, осуществление планов социально-культурного строительства, строжайшее соблюдение социалистической законности. Советские стали больше уделять внимания вопросам улучшения бытового обслуживания населения, благоустройства.

Депутаты указывали на недостатки, все еще имеющиеся в работе Советов. Они отмечали, что некоторые местные советские органы еще не в полной мере используют свои права и возможности для улучшения обслуживания населения, комплексного развития хозяйства городов и районов, не проявляют должной настойчивости в решении вопросов хозяйственного строительства, связанных с продвижением в жизнь экономической реформы, имеются упущения и в организационной работе Советов.

Все выступавшие единогласно отмечали, что принятие новых законодательных актов, несомненно, будет способствовать улучшению и активизации деятельности Советов, совершенствованию стиля и методов их работы, дальнейшему развитию демократических принципов деятельности Советов.

(Окончание на 2-й стр.)

ЗАВЕРШЕНИЕ ПЕРЕГОВОРОВ

8 декабря в Кремле были завершены переговоры между Председателем Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорным, первым заместителем Председателя Совета Министров СССР Д. С. Поляниным и Председателем Республиканского совета Имененской Арабской Республики Абдурахманом аль-Арьяни. Премьер-Министр и министр иностранных дел ИАР Мохсен Ахмед аль-Айни.

Во время переговоров, проходивших в обстановке открытости и доброжелательства, состоялся обмен мнениями по вопросам расширения и укрепления сотрудничества между двумя странами в различных областях, а также по актуальным международным проблемам, представляя я по им

ВСТРЕЧИ, БЕСЕДЫ

8 декабря председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по внешним экономическим связям С. А. Скачков принял государственного министра по делам развития Йеменской Арабской Республики Мухаммеда Ахмеда аль-Джунейда. В ходе беседы были обсуждены вопросы дальнейшего развития экономического сотрудничества между СССР и ИАР.

ОТЪЕЗД ИЗ МОСКВЫ АБДУРАХМАНА АЛЬ-АРЬЯНИ

Из Москвы 9 декабря отбыл Председатель Республиканского совета Имененской Арабской Республики Абдурахман аль-Арьяни.

Завтрак прошел в теплой дружественной обстановке.

В ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

Председатель Республиканского совета Имененской Арабской Республики Абдурахман аль-Арьяни 8 декабря в Доме приемов дал завтрак.

С советской стороны на завтраке были Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Д. С. Полянский, Председатель Совета Министров РСФСР М. С. Соколов и другие официальные лица.

Вместе с высоким гостем на завтраке присутствовали Премьер-Министр и министр иностранных дел ИАР Мохсен Ахмед аль-Айни и другие.

К гостям с речью обратился Председатель Республиканского совета ИАР Абдурахман аль-Арьяни.

НА ЗЕМЛЕ МАЗОВЕЦКОЙ

Делегация коммунистических и рабочих партий, участвующая в работе VI съезда ПОРП, встретилась с коллективами предприятий, строительных организаций, сельхозхозов, с жителями городов и сел народной Польши.

ОБМЕН ОПЫТОМ

По приглашению ЦК КПСС с 2 по 9 декабря с.г. в Советском Союзе находилась группа партийных работников Болгарской коммунистической партии во главе с членом ЦК БКП, ведущим отделом ЦК БКП тов. Г. Владикиным.

За время пребывания в Советском Союзе болгарские товарищи ознакомились с опытом работы партийных организаций КПСС. Они имели встречи и беседы в отделах ЦК КПСС, в ЦК Компартии Белоруссии, Мос-

ПОДПИСАН ПРОТОКОЛ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

8 декабря в Москве заключен первый советско-чилийский договор о рыболовстве. Министр рыбного хозяйства СССР А. А. Ишков и министр по основным землям Республики Чили Умберто Мартонес Моралес подписали протокол о сотрудничестве.

В соответствии с протоколом СССР окажет дружественное содействие в развитии национального рыбного хозяйства,

СОГЛАШЕНИЕ С ГДР

Председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по внешнеэкономическим связям С. А. Скачков и министр по внешним экономическим связям ГДР Хорст Зелде 8 декабря подписали в Москве соглашение. Оно предусматривает сотрудничество в сооружении в 1971—1975 годах на территории Германской Демократической Республики промышленных предприятий и других объектов

(ТАСС).

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1972 ГОД

Верховный Совет Грузинской ССР постановляет:

Статья 1. Одобрить представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год.

Статья 2. Утвердить следующие основные показатели Государственного плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год:

производство промышленности всего по территории	на 6,0 процента,
в том числе:	
производство промышленности союзно-республиканского и республиканского подчинения	на 4,4 процента,
на нее:	
производство промышленности союзно-республиканского подчинения	на 4,1 процента,
производство промышленности республиканского подчинения	на 8,0 процента,
государственные капитальные вложения по союзно-республиканскому и республиканскому хозяйству	на 5,3 процента,
в том числе:	
по отраслям республиканского и союзно-республиканского хозяйства, для которых капитальные вложения предусматриваются непосредственно Совету Министров республики	на 6,2 процента,
по союзно-республиканским министерствам и ведомствам	на 2,2 процента,
грузооборот автомобильного транспорта общего пользования	на 9,8 процента.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР
З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 9 декабря 1971 г.

О Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы и о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1972 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1970 год

Содоклад председателя Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета Грузинской ССР депутата Н. Ш. ЦХАКАЯ

Товарищи депутаты! Сессия Верховного Совета Грузинской ССР проходит в конце года, который знаменит прежде всего историческим XXIV съездом коммунистической партии Советского Союза. Этот съезд, вошедший в историю нашей страны, наметил достижение грандиозной программы дальнейшего экономического и социально-политического развития страны.

На XXIV съезде партии товарищ Л. И. Брежнев подчеркнул: «Главная задача пятилетия состоит в том, чтобы обеспечить значительный подъем материального и культурного уровня жизни народа на основе высоких темпов развития социалистического производства, повышения его эффективности, научно-технического прогресса и ускорения роста производительности труда».

Проект нового пятилетнего плана, как известно, обсуждался недавно на ноябрьском пленуме Центрального Комитета КПСС и был одобрен. Вслед за этим сессия Верховного Совета СССР рассмотрела и утвердила этот план, ставший отныне законом жизни и деятельности всего советского народа.

В соответствии с Директивами XXIV съезда КПСС и девятилетним планом развития страны в целом были разработаны проекты Государственного пятилетнего плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы, развернутого по годам пятилетия. Государственный план развития народного хозяйства республики и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1972 год, которые представлены на рассмотрении сессии Верховного Совета.

В подготовке этих документов, как отмечалось на пленуме Центрального Комитета Компартии Грузии, наша полное отражение та большая творческая работа, которую проделали наши плановые и финансовые органы, министерства и ведомства, научные учреждения, партийные, профсоюзные и советские органы республики.

По поручению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республики и отраслевых комиссий вновь предложенные полностью одобрены представлений Советом Министров Грузинской ССР Государственный пятилетний план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы, ибо этот план предусматривает высокие темпы развития народного хозяйства республики и отличается своей реальностью.

Товарищи депутаты! Прежде чем остановиться на вопросе о Государственном плане развития народного хозяйства республики на будущий год, Планово-бюджетная комиссия считает необходимым рассмотреть предварительные итоги закончившегося первого года пятилетия.

Успехи, достигнутые промышленностью Грузии за одиннадцатый месяц, дают все основания предполагать, что внятые обязательства по долгосрочному выполнению годового плана и 25 декабря будут перевыполнены как по производству основных видов продукции, так и по объему реализации. Хорошо поработали в тяжелых климатических условиях этого года труженики сельского хозяйства.

Достижения народного хозяйства республики в первом году пятилетия бесспорны. Однако в борьбе за всемерное повышение эффективности производства используются далеко не все резервы.

Мы еще не добились всемерного выполнения плановых заданий. Достаточно сказать, что 174 промышленных предприятий республики, или 15 процентов от общего числа, не выполнили одиннадцатимесячного плана реализации продукции. В отдельных отраслях показатели еще ниже. В Министерстве местной промышленности из 99 предприятий не выполнили плана 23, в Министерстве легкой промышленности — 14, в Министерстве строительства — 51 предприятие — 25, а в Министерстве сельского строительства — 13 предприятий — 9. Подобное отношение к выполнению государственных заданий нельзя признать терпимым.

Нужно, чтобы каждое предприятие безоговорочно выполняло государственные задания. В то же время небезразлично, какой ценой выполняются планы. И вот почему. За три квартала текущего года в промышленности республики затраты на 1 рубль товарной продукции превысили плановые, в результате чего допущен перерасход. Ужасное свидетельство товарной продукции допущены министерства промышленности и строительства, Государственный комитет «Грузкоксрвп» и другие предприятия — Руставский химический комбинат, завод «Тбилизэлектронзонт» и другие.

В текущем году — я опять привожу девятыместные данные — многие промышленные предприятия республики не выполнили план по прибылям, в результате чего недополучено прибыли на 33 миллиона рублей. Министерство местной промышленности недовыполнило план прибылей на 8,9 процента, Министерство легкой промышленности — на 11,9 процента, Министерство строительства — на 31,9 процента и т. д.

Мы еще не добились коренного улучшения качества выпускаемой продукции. Правда, за последнее время, как известно депутатам, в этой области достигнуты определенные успехи, ряд изданий некоторых отраслей промышленности удостоен Государственного «Знака качества». Однако о полном благополучии говорить еще нельзя.

Судите сами. Народное хозяйство республики продолжает нести немалые потери от брака, снижения сортности изделий. За три квартала этого года в целом по промышленности республики потери от брака и непроизводительных расходов составили 4,5 миллиона рублей. Поэтому повышение качества продукции является одной из важнейших задач. Борьба за честь фабрично-заводской марки должна стать на каждом предприятии непременным условием хозяйствования. Министерству торговли следует предъявлять больше требовательности к предприятиям, выпускающим товары народного потребления.

Нельзя обойти молчаливо серьезные недостатки в области капитального строительства, ибо строители, как говорится, находятся на самом переднем крае борьбы за пятилетку. За десять месяцев этого года допущено отставание в выполнении государственного плана капитальных вложений на таких важнейших стройках республики, как ИнгуриЭС, ЖивагилЭС, Зестафский ферросплавный завод, Ингуриский целлюлозно-бумажный комбинат, тбилисские и тварчельские шахты, Батумский нефтеперерабатывающий завод, Руставский металлургический завод, Руставский химический комбинат и других, а также в жилищном строительстве.

В новой пятилетке строительства предстоит возвести и реконструировать более 250 промышленных объектов. И если не будет перелома в организации строительных работ, если не будут своевременно вводиться в строй новые мощности, то мы столкнемся с большими трудностями в борьбе за выполнение пятилетнего плана в различных отраслях народного хозяйства.

Товарищи депутаты! На рассмотрении сессии представлен также проект Государственного плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год, который является составной частью пятилетнего плана и соответствует пропорциям и темпам роста, принятым на 1971—1975 годы. В соответствии с этим планом составлен внесенный на ваше рассмотрение проект Государственного бюджета республики на 1972 год.

Проект Государственного бюджета на будущий год представлен Советом Министров Грузинской ССР по доходам и расходам в размере 1 миллиард 463 миллиона 522 тысячи рублей. Основная часть ресурсов бюджета направлена на мероприятия по развитию социалистической экономики и повышению благосостояния народа. Значительно увеличиваются ассигнования из государственного бюджета на социально-культурные мероприятия. Например, на финансирование этих мероприятий в 1972 году будет израсходовано 787 миллионов 405 тысяч рублей, в том числе на просвещение — 416 миллионов рублей, здравоохранение и физкультуру — 174 миллиона и социальное обеспечение — 197 миллионов рублей.

Нет необходимости повторять другие основные показатели бюджета, представленные Советом Министров Грузинской ССР. Следует отметить другое. В связи с рассмотрением Государственного плана и бюджета Грузинской ССР на 1972 год в Планово-бюджетную и отраслевые комиссии поступило немало предложений министерств, ведомств и исполнительных комитетов Советов депутатов трудящихся. Все предложения были тщательно и высококачественно изучены в подкомиссиях, руководимых депутатами И. Жгенти, Н. Беридзе, С. Ригава и З. Чхидзе. В результате комиссии пришли к выводу, что учитывать выявленные дополнительные средства, объем Государственного бюджета Грузинской ССР на 1972 год можно увеличить на 4 миллиона 320 тысяч рублей. В то же время Планово-бюджетная комиссия нашла возможным сократить расходы, предусмотренные проектом, на 500 тысяч рублей, и эти средства направить на обеспечение финансирования нужд местных бюджетов. Распределение указанных 4 миллионов 820 тысяч рублей дано в заключении, розданном депутатам.

При рассмотрении проекта Государственного бюджета республики на 1972 год комиссия уделила внимание показателям местных бюджетов. Объем бюджетов автономных областей, городов и районов в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1972 год составляет 490,9 миллиона рублей. Эти средства полностью обеспечивают дальнейшее развитие экономики и культуры каждой из этих административных единиц.

Мы вносим предложение утвердить Государственный план развития народного хозяйства республики на 1972 год, а также Государственный бюджет Грузинской ССР на 1972 год с учетом указанных выше поправок Планово-бюджетной комиссии и отраслевых комиссий в объеме 1 миллиард 467 миллионов 842 тысячи рублей.

Нужно отметить, что комиссия не решила некоторые вопросы, требующие дополнительного изучения и уточнения. Поэтому Планово-бюджетная и отраслевые комиссии считают необходимым поручить Совету Министров Грузинской ССР рассмотреть эти вопросы и принять соответствующие решения.

На рассмотрении депутатам представлен также отчет об исполнении Государственного бюджета за 1970 год. Планово-бюджетная и отраслевые комиссии рассмотрели отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1970 год и вносят предложение — отчет об исполнении Государственного бюджета за 1970 год утвердить в доходной части в сумме 1 миллиард 491 миллион 147 тысяч рублей, в расходной части — в сумме 1 миллиард 466 миллионов 262 тысячи рублей, с превышением доходов над расходами на 24 миллиона 885 тысяч рублей.

Товарищи депутаты! В целях успешного выполнения плана на 1972 год Планово-бюджетная и отраслевые комиссии считают необходимым обратиться к вам, товарищи министры и ведомств на пути успешного осуществления стоящих перед нами задач. О них со всей серьезностью говорилось на Пленуме ЦК КП Грузии, в частности, в выступлении первого секретаря ЦК КП Грузии товарища В. П. Мжаванадзе.

Каковы же эти пути? Прежде всего, о производительности труда. Для перехода к высшей фазе коммунистического общества требуется всестороннее раз-

витие производительных сил, резкое повышение производительности труда на основе новейших достижений науки и техники. Не будет преувеличением сказать, что уровень производительности труда является критерием экономической эффективности всего социалистического производства.

Поэтому настоятельная борьба за высокую производительность труда на предприятиях, повышение продуктивности труда каждого работающего является сегодня серьезной и ответственной задачей, на решение которой должны быть направлены повседневные усилия трудящихся Грузии.

В связи с этим следует напомнить, что ЦК КПСС обратил недавно внимание руководителей хозяйственных и партийных органов на необходимость широкого распространения таких прогрессивных направлений в работе по повышению производительности труда, как опыт Свердловской области и Рыбинской городской организации производства, труда и управления, коллектива Шенкинского химического комбината по увеличению

производства продукции с одновременным сокращением численности работающих. Главные интенсификационные мероприятия — всестороннее и быстрое использование во всех отраслях народного хозяйства новейших достижений науки и техники. Научно-технический прогресс является сегодня всенародным делом. Быстрейшее осуществление научно-технической революции — это главный путь всемерного развития и всестороннего совершенствования социалистической экономики и обеспечения на этой основе дальнейшего повышения жизненного уровня трудящихся. Глубоко понимая государственную важность этой задачи, труженики промышленности, строительства, транспорта и связи в своей повседневной работе должны делать прежде всего упор на техническое перевооружение производства.

Одним из направлений технического прогресса является механизация трудоемких и тяжелых работ. Этому вопросу в республике с каждым годом уделяется все большее внимание. Наша промышленность неуклонно обогащается новой техникой, которая облегчает труд рабочих, делает его более производительным. Однако усилия в этой области еще недостаточны, предстоит многое сделать для широкой механизации трудоемких и тяжелых работ.

Современная научно-техническая революция ставит задачу поиска новых и совершенствования старых форм планирования и управления. В ходе технического прогресса, роста объема производства, механизации и автоматизации производственных процессов резко возрастает объем работ управленческого аппарата, усложняются функции управления и руководства деятельностью предприятий. Поэтому вопрос о более рациональной организации управления приобретает с каждым годом все большую остроту. Сама жизнь требует от нас резкого перелома в методах научной организации не только в производстве, но и в управлении. На XXIV съезде партии было особенно подчеркнуто, что совершенствование системы управления экономической является одним из узловых вопросов экономической политики партии.

С каждым годом все более осязательно благотворное влияние хозяйственной реформы на развитие экономики республики. Хозяйственная реформа должна быть завершена в текущей пятилетке. В новых условиях следует обратить самое пристальное внимание на совершенствование хозяйственного механизма, на вопросы экономики, рентабельности, в связи с чем большое значение приобретает внедрение хозяйственного расчета во всех звеньях производства.

Товарищи депутаты! Закончив доклад Планово-бюджетной комиссии, разрешите выразить уверенность в том, что трудящиеся нашей республики приложат все силы к тому, чтобы обеспечить успешное выполнение плана девятой пятилетки.

Твердым залогом этого является высокий энтузиазм тружеников всех отраслей народного хозяйства республики, широкий размах социалистического соревнования по превращению в жизнь решений XXIV съезда партии, достигнутых новых успехов в коммунистическом строительстве.

Товарищи депутаты! Разрешите выразить уверенность в том, что трудящиеся нашей республики приложат все силы к тому, чтобы обеспечить успешное выполнение плана девятой пятилетки.

Твердым залогом этого является высокий энтузиазм тружеников всех отраслей народного хозяйства республики, широкий размах социалистического соревнования по превращению в жизнь решений XXIV съезда партии, достигнутых новых успехов в коммунистическом строительстве.

Товарищи депутаты! Разрешите выразить уверенность в том, что трудящиеся нашей республики приложат все силы к тому, чтобы обеспечить успешное выполнение плана девятой пятилетки.

Твердым залогом этого является высокий энтузиазм тружеников всех отраслей народного хозяйства республики, широкий размах социалистического соревнования по превращению в жизнь решений XXIV съезда партии, достигнутых новых успехов в коммунистическом строительстве.

В ИНТЕРЕСАХ НАРОДА

ОКОНЧАНИЕ.

На этом прерываю по четвертому вопросу повестки дня преркающуюся.

Депутаты заслушали заключительное слово председателя Постоянной комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР депутата И. И. Чанквандзе.

Единогласно утверждаются Законы о районном Совете депутатов трудящихся Грузинской ССР и о городском, районном в городе Совете депутатов трудящихся и Постановления о введении в действие Законов Грузинской ССР о районном Совете депутатов трудящихся и о городском, районном в городе Совете депутатов трудящихся.

Сессия приступает к рассмотрению очередного вопроса повестки дня. С докладом «О проекте Исправительно-трудового кодекса Грузинской ССР» выступил член Постоянной комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР депутат Г. В. Церетели.

В обсуждении доклада приняли участие: депутаты Р. А. Джавахидзе (Комсомольский избирательный округ, г. Рустави), Э. А. Шеравадзе (Марнеульский избирательный округ, Марнеульский район).

Как указывали депутаты, представленный на рассмотрение сессии проект исправительно-трудового законодательства закрепляет и формулирует применительно к современным условиям принципы исправительно-трудовой политики. Проект Исправительно-трудового кодекса направлен на дальнейшее укрепление социалистической законности и общественно-политического порядка, охрану прав и интересов граждан, на усиление борьбы с преступностью, на искоренение причин, порождающих преступление. В нем нашли свое отражение национальные и местные особенности. Депутаты заострили внимание на новых положениях кодекса. Они особо подчеркнули, что в условиях разнузданного строительства коммунизма главным направлением в борьбе с преступностью является предупреждение преступлений.

что не исключает, конечно, в необходимых случаях и мер принуждения. В этой связи исключительно большое значение приобретает дальнейшее совершенствование работ исправительно-трудовых учреждений. Представленный на рассмотрение сессии кодекс, как отмечали депутаты, несомненно, будет способствовать улучшению работы этих учреждений и его утверждение является важным этапом в совершенствовании законодательства. Они коснулись в этой связи также роли местных Советов.

Поступает предложение о прекращении прений по этому вопросу повестки дня. Верховный Совет единогласно утверждает Исправительно-трудовой кодекс Грузинской ССР.

Затем депутаты переходят к рассмотрению последнего пункта повестки дня — утверждение Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР. Доклад по этому вопросу сделала секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР депутат З. А. Квачадзе.

Депутаты приняли Закон и Постановления об утверждении Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, принятых в период после первой сессии Верховного Совета Грузинской ССР восьмого созыва.

Слово предоставляется депутату Р. В. Мервава. В связи с тем, что депутат Б. З. Баруков назначен начальником Главного управления мясных и специальных строительных работ Совета Министров Грузинской ССР, по поручению Совета Старейшин Верховного Совета Грузинской ССР депутат Р. В. Мервава вносит предложение об освобождении депутата Б. З. Барукова от обязанностей члена Президиума Верховного Совета Грузинской ССР и избрать членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР первого заместителя командующего войсками Краснознаменного Закавказского военного округа, депутата И. И. Юрилошвили. Эти предложения принимаются единогласно.

Повестка дня работы второй сессии Верховного Совета Грузинской ССР восьмого созыва исчерпана. Сессия объявляется закрытой. (ГрузТАГ).



Полные дум и планы, возвращаются домой депутаты Верховного Совета Грузинской ССР. Их ждут большие дела, важные свершения.

На снимке: группа депутатов Верховного Совета республики (слева направо) — членов Т. Бериулава (Зугдидский район) и М. Бериулава (Очамчирский район), механизатор Т. Джавахидзе (Знаурский район), председатель исполкома Зета-Сакарского сельсовета Зестафского района И. Кахелия (виноградарь Д. Рижвадзе (Герджольский район), колхозница Ж. Дзидзибадзе (Сацхерский район), рабочий В. Мандаулашвили (Капни), виноградарь Н. Хутиашвили (Кварельский район), членов И. Бигава (Очамчирский район).

Фото М. Квицианишвили.

О ПРОЕКТАХ ЗАКОНОВ О РАЙОННОМ СОВЕТЕ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР И О ГОРОДСКОМ, РАЙОННОМ В ГОРОДЕ СОВЕТЕ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Доклад председателя Постоянной комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР депутата Ш. И. ЧАНУКВАДЗЕ

Товарищи депутаты! Первый год девятой пятилетки — год XXIV съезда партии — поистине замечательный в жизни ленинской партии и Советского государства, всего нашего народа. В эти дни 1971 год вновь ознаменовался новыми политическими событиями, имеющими огромное историческое значение для дальнейшего мощного экономического и культурного развития Страны Советов, для ее неуклонного движения вперед по пути коммунизма. Пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и третья сессия Верховного Совета СССР, состоявшаяся недавно, приняли важные решения, направленные на дальнейшее укрепление экономической и оборонной мощи нашей социалистической Родины, на еще большее повышение ее международного авторитета, на ускорение строительства материально-технической базы коммунизма.

Партия и советский народ ведут большую творческую работу для успешного решения задач пятилетки. XXIV съезд, о чем убедительно сказано в постановлении, принятом по докладу товарища Леонида Ильича Брежнева на ноябрьском пленуме Центрального Комитета КПСС, одобренный ноябрьским Пленумом девятой пятилетки план утвержден Верховным Советом СССР и тем самым план принял силу Закона. Это — документ подлинно исторического значения, великая программа жизни, борьбы и труда советского народа, полностью соответствующая Директивам XXIV съезда партии.

Обстановка беспримерного единения и сплоченности, в которой проходила работа ноябрьского Пленума и третьей сессии, с новой силой доказала единство партии и народа, их интересов и целей, монолитную сплоченность широких масс трудящихся вокруг родной Коммунистической партии и ее органов, Центрального Комитета, готовности советских людей отдать всю свою энергию борьбе за успешное выполнение заданий новой пятилетки.

Под знаком борьбы за выделение величественных и предначертаний партии прошла также работа пленума Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии, на котором с большой решимостью выступил товарищ Василий Павлович Мжаванадзе. Выразив волю коммунистов, всех трудящихся нашей республики, пленум единогласно одобрил проект девятого пятилетнего плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год.

Текущая сессия Верховного Совета Грузинской ССР обсудила доклад Председателя Совета Министров Грузинской ССР товарища Г. Д. Джавахишвили о Государственном пятилетнем плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972 год.

Атмосфера единения и сплоченности, в которой протекает работа сессии, является ярким свидетельством того, что трудящиеся нашей республики горячо одобряют решения ноябрьского Пленума Центрального Комитета КПСС о внутренней и внешней политике Страны Советов, а также Государственный пятилетний план развития народного хозяйства СССР, принятый третьей сессией Верховного Совета СССР.

Успешное выполнение нового пятилетнего плана — яркое дело всей партии, всего советского народа. Это значит, что в борьбе за досрочное выполнение девятой пятилетки должны внести свой достойный вклад и Советы депутатов трудящихся. Коммунистическая партия всегда уделяла и уделяет неустанное внимание Советам депутатов трудящихся, как самым массовым общественным организациям со-

ветского народа. Совет, — учит В. И. Ленин, — представляет собой «постоянную и единственную основу всей государственной власти, всего государственного аппарата».

Вся история развития Советов — яркий пример, того, как спланивала партия с их помощью широкие массы трудящихся для борьбы за победу социализма и коммунизма в нашей стране. В исторические дни Великой Октябрьской революции и в период индустриализации и коллективизации страны, в Великую Отечественную войну Советские были верными помощниками партии.

Наша страна добилась больших успехов в восьмой пятилетке. Производство в промышленности и строительстве за 1966—1970 гг. возросло на 50 процентов. Достаточно отметить, что только в 1970 году выпущено приблизительно в два раза больше промышленной продукции, чем за все предшествующие пятилетки вместе.

Успешно развивалось и сельское хозяйство Советского Союза. Среднегодовой объем производства сельскохозяйственной продукции за 1966—1970 гг. возрос на 21 процент против 12 процентов в предыдущей пятилетке.

Неуклонным подъемом характеризовались и развитие экономики и культуры нашей республики в восьмой пятилетке. Продукция промышленности Грузии в 1970 году возросла по сравнению с 1965 годом на 53,7 процента. Со значительным превышением были выполнены задания восьмой пятилетки по производству и подготовке продуктов сельского хозяйства, в том числе винограда, чайного листа, фруктов, цитрусовых плодов, зерна, мяса, молока и других продуктов.

В достигнутых успехах, обусловивших дальнейший подъем уровня благосостояния народа, есть и доля повседневной организаторской и массово-политической работы, большого труда и усилий Советов депутатов трудящихся, депутатов и многочисленной армии активистов.

На современном этапе коммунистического строительства, когда в порядке дня стоит большая задача создания материально-технической базы коммунизма, еще больше повышается роль и ответственность Советов депутатов трудящихся.

Именно поэтому XXIV съезд партии особо заострил внимание на работе Советов депутатов трудящихся и потребовал, чтобы они полнее осуществляли свои функции, оказывали действительное влияние на развитие экономики и культуры, проявляли больше заботы о повышении народного благосостояния, о лучшей организации социальной-бытового обслуживания населения, о строгом соблюдении общественного порядка.

«Улучшение деятельности Советов», — указал товарищ Леонид Ильич Брежнев, — должно осуществляться на основе их дальнейшей демократизации. Мы должны еще больше повысить значимость сессий Советов депутатов трудящихся, больше самостоятельности предоставлять местным Советам в решении хозяйственных, финансовых, земельных вопросов, в руководстве предприятиями местной промышленности, бытовым и социальным культурным обслуживанием населения, а также активизировать работу постоянных комиссий, обеспечить регулярную отчетность депутатов перед избирателями».

Именно выполнение этих задач лежит в основе постановления Центрального Комитета КПСС от марта 1971 года «О мерах по дальнейшему улучшению работы районных и городских Советов депутатов трудящихся». В постановлении подчеркивается, что на современном этапе жизни предъявляются новые, более высокие требования районным и городским Советам депутатов трудящихся, которые являются

основным звеном государственных органов на местах и практически проводят в жизнь политику партии и государства. Советские органы государственной власти призваны решать на своей территории все вопросы местного значения.

Задача обкомов, горкомов и райкомов партии — содействовать творческой работе Советов. Они обязаны заботиться о резком повышении роли и авторитета Советов депутатов трудящихся, поддерживать и развивать их инициативу.

Все то, что связано с Советами, с Советской властью, всегда являлось и является делом нашей партии. Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета и Совет Министров республике последовательно осуществляют мероприятия по дальнейшему улучшению работы районных и городских Советов депутатов трудящихся.

Постоянная комиссия законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР вносит на рассмотрение Верховного Совета проекты Закона о районном Совете депутатов трудящихся и о городском, районном в городе Совете депутатов трудящихся. Законопроекты разработаны на основе широких демократических принципов. Они были рассмотрены для обсуждения Президиумом Верховного Совета Абхазской и Аджарской автономных республик, исполком областного Совета депутатов трудящихся Юго-Осетинской автономной области, исполнительным комитетом районных, городских и районных в городах Советов, министерствам и ведомствам республик. В обсуждении законопроектов приняли участие также видные ученые, юристы республики.

Каковы принципиальные особенности новых законопроектов, каковы их основные положения?

Прежде всего — это повышение роли районных и городских Советов депутатов трудящихся в решении задач хозяйственного и социально-культурного строительства. В законопроектах подчеркивается, что районные, городские и районные в городах Советы депутатов трудящихся, как органы государственной власти, участвуют в решении общегосударственных интересов и интересов трудящихся, решают в пределах предоставленных им законов прав все вопросы местного значения.

Все расположенные на территории Советов колхозы, совхозы, предприятия, учреждения и другие организации, а также должностные лица и граждане обязаны выполнять решения и распоряжения Советов и их исполнительных комитетов, а в тех случаях, когда руководители предприятий, учреждений и организаций выходящего подчинения не выполняют решений Советов, исполнительные комитеты вносят в вышестоящие органы предложения об наложении взысканий на этих руководителей за невыполнение решений, вплоть до освобождения от должности. О результатах рассмотрения представлений исполнительным комитетом должно сообщаться не позднее месячного срока.

В законопроектах последовательно сформулированы права и обязанности районных и городских Советов, формы и методы их работы.

Новые повышенные права предоставляются районным и городским Советам в области планирования, учета и отчетности. Они утверждаются перспективные и годовые планы развития и социально-культурного строительства района, города, рассматривают планы развития и специализации местной промышленности, бытового обслуживания, торговли и общественного питания, культуры, народного образования и здравоохранения, а также планы организации и учреждений вышестоящего подчинения.

Значительно расширяются права районных и городских Советов в области бюджетно-финансовой деятельности, что позволяет им рациональнее использовать бюджетные ассигнования с учетом местных условий. Советам предоставляется право получения при исполнении бюджет-

ных дополнительных средств для финансирования социально-культурных мероприятий, в том числе на капитальные вложения, для строительства административных зданий и приобретения транспортных средств.

Надо отметить, что преобразование производственных управлений в управления сельского хозяйства исполкомом районных Советов, принятие примерного Устава колхоза создают все условия для решительного улучшения работы районных Советов по руководству сельским хозяйством.

Новым законодательством районным и городским Советам предоставляются значительные права в области промышленности, строительства, планирования и застройки населенных мест. На них возлагается рассмотрение и утверждение схем планирования района, ведение контроля за строительством производственных, жилых и других строений на территории района или города, запрещение и приостановление строительства объектов, осуществляемых с нарушениями требований законодательства. Районным и городским Советам предоставляется право совместно с расположенными на территории Советов колхозами, совхозами, предприятиями и другими организациями обсуждать вопросы о совместном использовании средств, в первую очередь для строительства жилых, коммунальных, дорожных, культурно-просветительских объектов, а также объектов образования и здравоохранения и др.

Расширяются права Советов в области жилищного и коммунального хозяйства, а также их контрольные функции в деле ухода и правильной эксплуатации жилых домов и коммунальных предприятий, принадлежащих предприятиям, учреждениям и организациям.

Расширяются права и ответственность Советов в области торговли, общественного питания, бытового обслуживания и населения.

Всего свою деятельность районный Совет должен осуществлять, опираясь на сельские и поселковые Советы. Работа Советов должна оцениваться не по количеству различных мероприятий, заседаний и совещаний, а по результатам, достигнутым в хозяйственной и социально-культурной отрасли.

В законопроектах отражены принципы создания районных и городских Советов и исполнительных комитетов, формы и методы их работы. Определены также их вопросы, которые могут обсуждаться только на сессиях. О решениях сессий исполнительные комитеты сообщают соответствующим организациям, должностным лицам и гражданам в 7-дневный срок. Исполненные в решениях предложения и рекомендации обязательны для расположенных на территории Совета всех предприятий, учреждений и организаций, а также для предприятий, учреждений и организаций вышестоящего подчинения, руководителей которых должны обсуждать указанные решения и о результатах сообщать исполком Советов в 10-дневный срок.

Исполнительные комитеты районных, городских Советов не менее одного раза в год отчитываются в своей работе перед сессией, а также перед собраниями трудящихся в колхозах, совхозах, на предприятиях и в учреждениях. Равно и отделы и управления исполнительного комитета отчитываются в своей работе перед сессией, исполнительным комитетом, собраниями трудящихся в колхозах, совхозах, на предприятиях, в учреждениях и организациях.

Законопроекты устанавливают создание и организацию работы постоянных комиссий районных и городских Советов, задача которых — заранее готовить и рассматривать вопросы, входящие в ведение Советов, активно содействовать выношению решений Советов, как правило, создавать постоянные комиссии: планово-бюджетную, социалистической законности и охраны общественного порядка, по делам молодежи,

а также, с учетом местных условий, — комиссии по отечественному и социально-культурному строительству.

В законопроектах, принятых на сессии Верховного Совета Грузинской ССР, в своей деятельности будут руководствоваться Конституцией Абхазской и Аджарской автономных республик, Законами автономных республик о районных и городских Советах депутатов трудящихся, а также соответствующими другими законодательными актами.

В законопроектах признано необходимым, чтобы бюджетам районов и городов передавалась часть прибыли предприятий и хозяйственных организаций республиканского и областного подчинения. Все это будет содействовать укреплению финансовой базы районных и городских Советов, расширению источников финансирования, увеличению средств, остающихся районным и городским Советам.

В марте текущего года Совет Министров СССР принял постановление «О мерах по укреплению материально-финансовой базы исполкомов районных и городских Советов депутатов трудящихся», которое предоставляет районным и городским Советам дополнительные права в решении вопросов хозяйственного и культурного строительства. В августе же текущего года соответствующее постановление принял Совет Министров Грузинской ССР. Этим постановлением предусмотрено обеспечение исполкомов районных и городских Советов депутатов трудящихся в 1971—1975 годах благоустроительными помещениями и инвентарем.

Товарищи депутаты! Совет Министров СССР установил, что работа в качестве председателя, заместителя исполкома районного, городского Совета депутатов трудящихся в стаж работы по той специальности, по которой указанные лица работали до избрания в районный, городской Совет депутатов трудящихся.

В деле обеспечения кадров сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся особое значение имеет постановление правительства Советского Союза о том, что за председателем и заместителем исполкома сельского, поселкового Совета сохраняется старая зарплата, если до избрания на эту должность они получали ее в большем размере.

Товарищи депутаты! В связи с принятием Закона о районном Совете депутатов трудящихся и о городском, районном в городе Совете депутатов трудящихся вносятся на ваше рассмотрение проект постановления Верховного Совета Грузинской ССР о введении в действие Закона о районных, городских и районных в городах Советах депутатов трудящихся.

Проект Закона «О районных, городских и районных в городах Советах депутатов трудящихся Грузинской ССР» является новым законодательным актом, который продвигает историческими решениями XXIV съезда Коммунистической партии Советского Союза, задачами дальнейшего развития социалистической демократии.

Принятие этих законопроектов создает прочные правовые основы деятельности районных и городских Советов, поднимет их работу на еще более высокий уровень.

Успешное выполнение заданий девятой пятилетки требует от районных и городских Советов депутатов трудящихся всемерного обеспечения дальнейшего улучшения культурно-воспитательной работы среди населения, повышения уровня культуры и образования народа, формирования нового человека — активного строителя коммунизма — одна из важнейших задач Советского государства.

Советы должны твердо стоять на страже соблюдения законов, способствовать укреплению государственной дисциплины во всех звеньях работы, неустанно повышать роль личного примера депутатов и их личную ответственность за общее дело, постоянно напоминать депутатам, что они обязаны на деле оправдать большое доверие народа.

Трудящиеся Грузии, как и все советские люди, с огромным патриотическим подъемом готовятся встретить знаменательный юбилей — 50-летие создания великого и могущественного Союза Советских Республик. Теперь весь мир видит, что наша Советская Родина представляет собой величайшее единство, нерушимую дружбу и братства всех входящих в нее республик, народов и национальностей.

Советы должны приложить все усилия и тому, чтобы победоносный рабочий класс, славно колхозное крестьянство и народная интеллигенция Грузии, все трудящиеся республики новыми трудовыми победами ястрешили полувековой юбилей создания могучего Советского государства.

Советы депутатов трудящихся, многочисленная армия депутатов и активистов Советов сделали многое для успешного завершения заданий восьмой пятилетки. Мы уверены, что Советские под руководством партийных организаций с еще большей энергией развернут в массах организаторскую и культурно-воспитательную работу по досрочному выполнению девятого пятилетнего плана и тем самым внесут свой достойный вклад в великое дело коммунистического строительства.

Разрешите заверить сессию Верховного Совета Грузинской ССР в том, что трудящиеся Аджарии не пожалели сил и энергии для осуществления грандиозных предначертаний XXIV съезда КПСС, заданий девятой пятилетки.

Товарищи депутаты! В Грузии, как и во всех советских республиках, — обеспечивать жилищными в первую очередь семьи погибших в Отечественной войне, заботиться об улучшении их бытовых условий.

Возрастает ответственность районных и городских Советов в деле соблюдения советской законности и общественного порядка. В. И. Ленин подчеркивал, что «закон — политическое мероприятие, политика». Поэтому Советские, их исполнительные комитеты и депутаты должны быть незыблемыми ко всяким нарушениям законодательства. Они обязаны бороться против бюрократизма, против нарушителей с четкостью выполнять задания пятилетки.

Вместе с количественным ростом производства мы уделяем особое внимание повышению качества промышленной продукции. «Задание пятилетки — за четыре года — под таким девизом трудятся сейчас каждый рабочий, бригада, пех в нашем городе и во всей республике.

Итого прошедшего периода первого года новой пятилетки — залог того, что труженики нашей республики с четкостью выполняют задания пятилетки.

Мы хорошо понимаем, что успешное выполнение нового пятилетнего плана требует напряженной работы партий-

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕТКИ ПО ДОКЛАДАМ И СОДОКЛАДУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЯТИЛЕТНЕМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971-1975 ГОДЫ И ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1972 ГОД, ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1972 ГОД И ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ЗА 1970 ГОД

РЕЧЬ ДЕПУТАТА А. И. КОПЛАТАДЗЕ

В проектах планов новой пятилетки и будущего 1972 года и бюджета предусматриваются большие задачи существенного улучшения благосостояния трудящихся, мощного подъема экономики и культуры нашей Родины, намеченные XXIV съездом КПСС.

В текущем году, году XXIV съезда партии, выдающимся событием был по-

душевой юбилей Советской Грузии и Компартии Грузии, превратившийся в подлинно национальный праздник. Трудящиеся Аджарии отметили также 50-летие образования Аджарской АССР, жителями которой принесли славу и светлую жизнь Великой Октябрьской Советской

власти. Проекты Государственного пятилетнего плана развития народного хозяйства СССР и Государственного плана развития народного хозяйства СССР на 1972 год и бжде-

тского бюджета предусматривают дальнейший подъем экономики и культуры всей нашей страны. По проекту планов намечено дальнейшее развитие экономики Аджарии. Производство промышленной продукции к концу пятилетки вырастет по сравнению с 1970 годом на 47 процентов, в том числе производство средств производства — на 46,3 процента, а производство предметов потребления — на 48,6 процента.

На промышленных предприятиях, в колхозах и совхозах, строительных и транспортных организациях Аджарии широко развернуто социалистическое соревнование за досрочное выполнение производственных заданий первого года девятой пятилетки.

«Задание пятилетки — за четыре года — под таким девизом трудятся сейчас каждый рабочий, бригада, пех в нашем городе и во всей республике. Итого прошедшего периода первого года новой пятилетки — залог того, что труженики нашей республи-

ки с четкостью выполняют задания пятилетки.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА Ш. М. ШАКАЯ

Трудящиеся Аджарии с большим интересом следят за работой ноябрьского Пленума ЦК КПСС и сессии Верховного Совета СССР, которые явились важными событиями в жизни нашей страны, в жизни каждого советского человека. В принятых ими документах мы видим неустанную работу партии и правительства о благе советских людей, укреплении могущества нашей Родины, ее международного авторитета.

За годы новой пятилетки в Аджарской автономной республике будут выполнены (Продолжение на 4-й стр.)

ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ВОСЬМОГО СОЗЫВА

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДАМ И СОДОКЛАДУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЯТИЛЕТНЕМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1972 ГОД, ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1972 ГОД И ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ЗА 1970 ГОД

ПРОДОЛЖЕНИЕ.

темпами развиваться промышленность, сельское хозяйство, культура. Дальнейшее расширение получит курортное дело.

развернуто и соревнование за дальнейший подъем эффективности промышленного производства, за досрочное выполнение заданий девятой пятилетки.

депозитарии республики. В них отражены исторические положения Директив XXIV съезда КПСС о дальнейшем повышении материального благосостояния советского народа и всестороннем удовлетворении его духовных потребностей.

связи квадратных метров жилья. Это позволит обеспечить благоустроенным квартирами более 40 тысяч семей тбилисцев. Сейчас неотложной задачей строительных организаций, партийных и советских органов города является обеспечение обязательного выполнения планов жилищного строительства на пятилетку и на 1972 год.

год и Государственный бюджет. Речь депутата Д. Г. ШАРАШИДЗЕ

всего вызвано тем, что у нас нет достаточной технической базы, хотя «Тбилисдоовощторг» установленные ему планы ежегодно выполняет с большим превышением.

план на 1972 год, а также Государственный бюджет Грузинской ССР на 1972 год. Речь депутата Г. А. БУЖУЛАШВИЛИ

кровным делом партийных, советских и сельскохозяйственных органов области, каждого ее труженика.

Трудящиеся Абохази и ее индустриального центра — Тиварчили, как и все советские люди, единодушно одобрили внутреннюю и внешнюю политику нашей партии, полны решимости внести свой вклад в осуществление намеченной программы.

Мы понимаем, что рассматриваемые планы реальные и в то же время предельно напряженные. Их выполнение будет зависеть от усилий партийных, советских и хозяйственных органов, самоотверженного труда каждого человека.

Выполнение планов развития основных отраслей городского хозяйства способствовало перевыполнению доходной части бюджета Тбилиси.

В будущем году на развитие городского хозяйства Тбилиси будет израсходовано капитальных вложений в размере 115,1 миллиона рублей, что почти на семь процентов превышает план нынешнего года.

Под повседневным руководством и с помощью Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии и Совета Министров Грузии, местных партийных и советских органов растут как производство продукции сельского хозяйства, так и ее заготовка, переработка и реализация.

Несмотря на то, что в нынешнем году сложились неблагоприятные климатические условия, на зиму для населения Тбилиси и Рустави заготовлено достаточное количество картофеля, овощей и фруктов.

Хорошо поработали труженики села области. В колхозах и совхозах в агрохозяйственные сроки проведены осенние работы, по сравнению с прошлым годом сейчас как в области, так и на Кизлярских пастбищах заготовлено большое количество кормов, что обеспечит нормальную зимовку общественного скота.

В последние годы проведена определенная работа по укреплению материально-финансовой базы сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА

Н. А. ХАЖИЯНИ

Проекты Государственных планов развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы и на 1972 год, Государственного бюджета республики на 1972 год, рассматриваемые сессией, ярко отражают беспримечные социальные, экономические и культурные сдвиги в жизни грузинского народа и представляют собой реальную, научно обоснованную программу дальнейшего хозяйственного и культурного роста нашей трижды ор-

Согласно проекту пятилетнего плана, в широком масштабе предусматриваются мероприятия, которые обеспечат значительное улучшение культурно-бытовых условий жителей Тбилиси и повышение их материального благосостояния.

Вопишь предложение утвердить Государственный пятилетний план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971—1975 годы. Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1972

Когда идет речь о том, что в государственной торговой сети еще недостаточно тех или иных продуктов, это прежде

Представленные на рассмотрение сессии Верховного Совета Грузинской ССР проекты планов развития народного хозяйства республики и Государственного бюджета полностью отражают коренные интересы трудящихся Грузии. Я полностью поддерживаю предложения выступивших до меня депутатов утвердить пятилетний план развития народного хозяйства Грузинской ССР и

Хорошо поработали труженики села области. В колхозах и совхозах в агрохозяйственные сроки проведены осенние работы, по сравнению с прошлым годом сейчас как в области, так и на Кизлярских пастбищах заготовлено большое количество кормов, что обеспечит нормальную зимовку общественного скота.

Я поддерживаю предложения ранее выступивших депутатов об утверждении пятилетнего плана развития народного хозяйства республики и плана и бюджета на 1972 год.

К 150-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ Н. А. НЕКРАСОВА

ВЕЛИКИЙ ПОЭТ РЕВОЛЮЦИОННОЙ ДЕМОКРАТИИ

ОСЕНИ 1841 года в петербургском журнале «Отечественные записки» начал печататься новый автор — Николай Алексеевич Некрасов. Это был молодой человек, прошедший суровую жизненную школу.

Незадолго до этого в «Отечественных записках» Белинский писал о великой, невозвратимой утрате, которую понесла воспитательная русская литература.

Некрасов прилагал огромные усилия, чтобы сохранить свой журнал «Современник». В этот период сатирическая струя в его поэзии заглушается. Но вот кончилось «мрачное семилетие».

Грудью дорогу проложит себе. Считал, что единственным выходом из тяжелого положения народа является революция. Некрасов — единомышленник Белинского и Чернышевского — свой огромный поэтический талант совершенно сознательно поставил на службу особой борьбе.

отсутствия важного аргумента, гладышко слуга. Да, — отвечал им А. В. Луначарский — Стихи Некрасова достаточно гладышко. А кто сказал, что гладышко стиха есть непреходящее достоинство? Кто это доказал, что об ужасах жизни народа надо непременно писать гладышко стихами?

Матч претендентов. Вчера в Кисловодске состоялась восьмая партия финального матча претендентов на первенство мира по шахматам между Аллой Кушиной и Наной Александрией.

Шестой между одной из турнир на приз нашей газеты финишировал. В заключительный день соревнований проводились финальные игры и были определены места с первого по пятое.

чей заключительного дня таковы: Югославия — Грузия — 23:20, СССР (молодежная) — Украина — 18:16, Болгария — Румыния — 20:14.

Участь в Ярославской гимназии. Н. А. Некрасов увлекается литературой, стихами Пушкина, особенно его «Волны», и сам начинает писать стихи.

В первых же стихах Некрасова «В дороге», «Родина» и других пропитательный ум Белинского правильно усмотреть начало нового этапа в развитии русской поэзии.

Прогнозую процветающий. Все бурный, все хватающий. Все ворушащий союз.

«Я ЛИРУ посвящая народу, лму своему», Некрасов имел полное право сказать эти слова.

Важней в поэме Стиль, отвечающий теме. Стих, как монета, чеканя Строго, откровенно, честно. Правил следуй упорно: Чтобы словам было тесно. Мыслям — просторно.

В Некрасове с равной силой сочетались лирическое и эпическое дарование. Певец страждущего и бунтующего народа, поэт-гражданин, пламенный трибунал, он в то же время был замечательным лириком, одаренным исключительными тонкими чувствами и способностью выразить в высокохудожественной форме самые сложные душевные переживания.

Пришло «продлить» матч — были назначены две дополнительные партии. Их уверенно и результативно провели немские гандболисты, забившие три мяча и не пропустившие в свои ворота ни одного. Итог матча — 18:15. Эта победа и привнесла молодежной сборной команде ГДР право обладать призом нашей газеты.

Для наиболее отличившихся игроков были учреждены специальные призы. Лучшим вратарем турнира был признан страж ворот команды ГДР Зинфрид Фойт, лучшим линейным игроком — Марко Гулбис из молодежной сборной Советского Союза. Другим игроком — Тимко Предрагу (Югославия) и Симону Шубею (Румыния) были вручены награды как наиболее результативным гандболистам турнира — каждый из них забил по 31 мячу.

«Ровно три года я чувствовал себя постоянно, каждый день голодным», — вспоминал позже поэт. Он жил в «петербургских углах» и подвалах, среди таких же голодных и нищих людей.

3 А НЕКРАСОВЫМ справедливо утвердил о звание народного поэта, поэта-гражданина. Никто из русских поэтов не был так тесно связан с народом, с самой передовой идеологией своего времени, как он. Единомышленник и друг великих русских революционных демократов — Белинского, Чернышевского, Добролюбова, Некрасов горячо, убежденно ратовал за народность и гражданственность поэзии против так называемого «чистого искусства».

И призван был воспеть твой страдания. Терпением измучивший народ. Поэт-гуманист хорошо знал, что «великой скорбью народную переполнилась наша земля, что, где народ, там и стона. И он, «вечальный народный страдальчик», с исключительной художественной и эмоциональной силой показывал трагедию крепостной девушки Грузии («В дороге») и несчастной женщины, вынужденной продавать себя, чтобы купить «ебрюк ребенку и ужин отцу» («Еду ли ночью»), бурлаков, тянувших каменную ялму («На Волге»), и строительной железной дороги, погибших в нечеловеческих условиях («Железная дорога»), безысходное горе матери, потерявшей единственного сына («Арина, мать солдатская»), и страшно участь бедняков, обреченных на гибель от холода и голода («Коробейничья», «Мороз, Красный Поэт»). Несчастье народа — главная тема монументально-эпического повествования Некрасова «Кому на Руси жить хорошо», этой своеобразной энциклопедии русской дореформенной и предреформенной жизни. Нет счастья у мужиков из Подтаптыгу губернии, уезда Терпигорова. Упустопрожившейности. Нет такой обители, где бы русский мужик не стонал.

Исключительно задушевное стихотворение Некрасова о Добролюбие — это поэтический надгробный памятник великому революционеру. Какой светлячок разума угас! Какое сердце биться перестало!

Художественными образами Ивана Нагоя, Ерилла Гирна, Кудира, Гриши Добролюбова, Савелия — богатый сиваторусского, крестьянских революционеров в эпоху «Кому на Руси жить хорошо» Некрасов показывал могучее пробуждение революционного самосознания в массах.

Несмотря на клеветническое слобобудное реакционно-либеральных кругов, Некрасов всегда был и остается властелином дум передовых поколений. Он сыграл огромную роль в развитии русского освободительного движения и художественной культуры, Некрасов был одним из любимых писателей В. И. Ленина.

Результаты остальных матчей. Результаты остальных матчей таковы: Югославия — Грузия — 23:20, СССР (молодежная) — Украина — 18:16, Болгария — Румыния — 20:14.

Редатор Ш. КАРКАШВИЛИ.

«Моя встреча с Белинским была для меня спасением», — говорил позже Некрасов.

Живя в эпоху, когда, по словам В. И. Ленина, «все общественные вопросы сводились к борьбе с крепостным правом и его остатками», Некрасов остро переживал гнет сатиры и направил прежде всего против крепостничества — крепости в человеческом строе. На всем протяжении своего творческого пути поэт-демократ «вразумительным словом отравлял» беспощадно бичевал пороки этого строя.

Как ПЕРИ жизни, так и после смерти Некрасова, вокруг его имени велась горячие споры, нередко верные в ожесточенную идеологическую борьбу. Парские шпаны типа Булгарина называли Некрасова «отчаянным коммунистом», реакционеры и либералы нещадно поносили Некрасова, реакционеры и либералы нещадно поносили Некрасова, реакционеры и либералы нещадно поносили Некрасова.

Клейма и бича эксплуататорские классы острым оружием сатиры, поэт с гордой и светлой любовью рисует ду-

Ваню ШАДУРИ.

тею со дня рождения Н. А. Некрасова. (Трансляция из Большого театра Союза ССР). 20:30 — Из Москвы «Время». 21:00 — Продолжение трансляции из Большого театра Союза ССР. 22:15 — «На страже законности». 22:40 — «В гостях у друзей» — Грузинское телевидение в Цагре. (Повторно). Повторная программа: 18:20 — В помощь школам. Английский язык. 19:05 — Биология. 19:57 — Для студентов. Лекция по истории КПСС. 20:05 — Цветные телевидение Грузии. Документальный фильм «Крылья Октября». 20:55 — «Дискоурия». (Повторно). 21:15 — Киноочерк. 21:30 — «Нам друг — Н. Тихонов». (Повторно). 22:00 — Телевизионный художественный фильм «Доктор Шло-

тер». 3-я серия. Центральное телевидение — с 11.00 до 13.50 и с 17.45 до 00.30.

Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.).

Адрес редакции: 380008, Тбилиси-8 пр. Руставели, 42

Телефоны: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; ответственный секретарь — 93-17-06; заместители ответственного секретаря — 93-52-00, 93-52-01, 93-15-01; пропаганда марксистско-ленинской теории — 93-16-27; литература и искусства — 93-53-28; науки, вузов и школ — 93-50-61; промышленность, транспорта и товароборота — 93-22-34; сельское хозяйство — 93-19-19; республиканской информации — 93-17-58; прием, массовой работы — 93-17-54, 93-13-54; иностранной информации — 93-11-01; иллюстрация — 93-89-65; общественная приемная — 93-18-59; заведующий редакцией — 93-24-80; библиотека — 93-69-21; бухгалтерия — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

Телевидение. По первой программе: 11:05 — Из Москвы. Новости. 11:15 — Детская кинопрограмма. 12:15 — Художественный фильм «Утром река». 4-я серия. 13:35 — «Дни тех, кто сейчас отдыхает». 14:35 — Для абитуриентов. Лекция по физике. 17:20 — Для абитуриентов. Лекция по грузинскому языку. 18:05 — Новости. 18:19 — Для школьников. «Наши гости». 18:25 — «За рентабельность животноводства». 18:40 — Объявления. 18:45 — «Покрились заливом». 19:05 — «Вамбес». 19:30 — Из Москвы. Торжественное заседание и концерт, посвященные 150-ле-

тию со дня рождения Н. А. Некрасова. (Трансляция из Большого театра Союза ССР). 20:30 — Из Москвы «Время». 21:00 — Продолжение трансляции из Большого театра Союза ССР. 22:15 — «На страже законности». 22:40 — «В гостях у друзей» — Грузинское телевидение в Цагре. (Повторно). Повторная программа: 18:20 — В помощь школам. Английский язык. 19:05 — Биология. 19:57 — Для студентов. Лекция по истории КПСС. 20:05 — Цветные телевидение Грузии. Документальный фильм «Крылья Октября». 20:55 — «Дискоурия». (Повторно). 21:15 — Киноочерк. 21:30 — «Нам друг — Н. Тихонов». (Повторно). 22:00 — Телевизионный художественный фильм «Доктор Шло-

тер». 3-я серия. Центральное телевидение — с 11.00 до 13.50 и с 17.45 до 00.30.

Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.).

Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.). Тбилисский государственный оперный театр имени Ш. Руставели — «Ханума» (в 20 ч.).

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, 380008, ТБИЛИСИ-8, УЛ. ЛЕНИНА, 14- ИНДЕКС 66432